

#### Sponsors and Supporters

Le French Festival has received financial support from: The Normandy Region, The County Council of La Manche, The Alliance Française de Jersey, The Agence Consulaire de France in Jersey, the States' Economic Development, Tourism, Sport and Culture Department, Bruno's Bakery, Coco Rico, Jersey Electricity and St Helier-Avranches jumelage committee.

Individual events have been supported by: Rennes Métropole, l'Opéra de Rennes, le Fonds Communal d'Art Contemporain de la ville de Rennes and the St Martins jumelage association.

Donations have been received from the Parish of St Brelade, St Lawrence twinning association, Grouville Port Bail association, Parish of St Saviour, Parish of St Peter, les Anysetiers, Association Jersey-Normandie, Cantabile Jersey, l'Office du Jèrriais, St Ouens twinning association.

The support of the following is also gratefully acknowledged: the Parish of St Helier, the Parish of St Martin, la Chambre de Commerce International de Granville, Jersey Business, l'école Flam, Manche iles Express, Jersey Pétanque Club, Jersey Heritage, the Jersey Library, the Jersey Arts Centre, the Jersey Development Company, Jason Maindonald, Gérard Pouchain, Harry's, the Jersey Evening Post, BBC Radio Jersey, Carré International de l'université de Caen, Geraint Jennings, Visit Jersey, The Merchant House brasserie and Latitude Manche. Institutional stalls will also be on the Weighbridge as part of the Norman Market: Jersey Electricity (10th and 11th), Latitude Manche (10th to 12th) Alliance Française Jersey (12th), University of Caen (12th), Twinning associations (13th and 15th), Manche îles Express (14th) école FLAM (16th), as well as Bruno's bakery, Cocorico and Harry's.











































Jersey Electricity



### 7TH - 16TH JULY 2017

# FRENCH FESTIVALS



MUSIC, EXHIBITIONS, NORMAN MARKET, CINEMA, PÉTANQUE, GUIDED TOURS, SAILING RACE, THEATRE...

www.lefrenchfestivaljersey.com

#### PÉTANOUE TOURNAMENT

Open to all. Mixed ability teams. Millenium Park, 5:30pm-9pm. Registration £4 (AF members)/ £5 (non-members). Bookings 875655

#### FILM SCREENING FOR CHILDREN

"Les quatres saisons de Léon" is an original animated cartoon in French with English subtitles. (from 4 years old) Alliance Française, 5 Library Place, 2pm, free, duration 26 min, French with English subtitles, contact 875 655

#### OPÉRA DE RENNES BIZET'S CARMEN ON SCREEN

This thrilling contemporary setting of Bizet's masterpiece bu the Italian director Nicola Berloffa was first staged in Saint Gall in Switzerland and stars Julie Robard-Gendre. Jersey Library, Halkett Place. 8pm, free entry. Tickets from the library to guarantee a seat.

#### GUIDED TOUR OF LA HOUGUE BIE

We offer you the rare opportunity to visit it with our French expert guide Chloé Favrat. You will learn about this unique site but also about the life on the island in ancient times. You need to register at AF on 875 655 or info@afierseu.com La Hougue Bie, 10:30am, entry price on site, tour in French.

#### OPENING CEREMONY

Le French Festival Opening Weighbridge, 3pm, free Media invited.

#### BTOB MEETINGS WITH NORMANDY ENTREPRENEURS IN JERSEY

A selected number of Norman business representatives will come over to meet with their Jerseu counterparts and discuss trades and partnership opportunities. Event reserved for selected Jersey and Norman businesses. Contact Maison de Normandie. 280 110 or xavier.souris@ maisondenormandie.com

#### CONTEMPORARY ART EXHIBITION

The collection contains paintings, sculptures, prints, photographs and design-work selected by a panel of professional artists from submissions made each year. The Berni Gallery, Jersey Arts Centre, 6pm, free entry www.artscentre.ie

#### NORMAN MARKET

This year, the popular Norman market (French Market) is proud to be part of Le French Festival, and will take place all week Weighbridge, 10am-6pm

#### EXHIBITION "ROLLO TAPESTRY"

To tell the remarkable life story of the Viking chief, Hrólfr known as Rollo - an interdisciplinary team has united its talents to produce a "tapestry" in the style of the famous Bayeux Tapestry. St Helier Old Magistrate's Court, 10:00am-4pm, free entru.

#### NORMAN MARKET

Weighbridge (St Helier) 9am to 6pm

#### CONTEMPORARY ART EXHIBITION

See July 10th. JAC 9am-10pm, free entry www.artscentre.je



#### FUNKY BRASS BAND 'TCHIKI FONK'

A incredible energy comes from the rhythms of "Tchiki Fonk", a 6 piece band from Brittany. Don't miss this groovy moment Liberation Square 1pm followed by a musical stroll about on King Street & Troubadour Bar 7.30pm (Caledonia Place) free entry.



#### SAILING RACE

Tour des Ports de la Manche - Regatta - Jersey Stopover. One of the biggest nautical events during summer. Albert Pier, competitors arrival from 5pm

#### EXHIBITION "ROLLO TAPESTRY"

See July 11th. St Helier Old Magistrate's Court,10:00am 4pm, free entry.

## 77 ----- 16 July 2017

#### NORMAN MARKET

Weighbridge (St Helier) 9am to 6pm

#### SAILING RACE

Tour des Ports de la Manche - Regatta - Jersey Stopover. 100 boats and 700 sailors Depart around 9am, Albert Pier. Info and registration: www.tourdesports50.fr/en

#### GUIDED TOUR ON VICTOR HUGO

Hop on a bus and follow the Victor Hugo and Juliette Drouet (Hugo's mistress) specialist, Gérard Pouchain, to re-live the 3 years that the French writer spent in exile in Jersey, Island wide, £5, limited seats [43], info@ maisondenormandie.com, 9am-6pm, booking compulsory

#### CONTEMPORARY ART EXHIBITION

See July 10th. JAC 9am-10pm, free entry www.artscentre.je

#### EXHIBITION "ROLLO TAPESTRY"

See July 11th. St Helier Old Magistrate's Court, 10:00am-4pm, free entry.

#### NORMAN MARKET

Weighbridge (St Helier) 9am to late - special late closing

#### CONTEMPORARY ART EXHIBITION

See July 10th. JAC 9am-10pm, free entry www.artscentre.je

#### OUTDOOR MOVIE SHOWING

Outdoor family Film screening of La grande vadrouille [1966 - PG] AKA "Don't Look Now... We're Being Shot At!" By Gérard Oury, Weighbridge, 8:30pm for 9pm movie start with an intro; Stefan Rousseau, £5 (chair hire), contact 875655 for more information, French film with English subtitles



#### NORMAN MARKET

Weighbridge (St Helier) 9am to 6pm

#### CONTEMPORARY ART EXHIBITION

See July 10th. JAC 9am-10pm, free entry www.artscentre.je

#### TOUR: ST HELIER FRENCH QUARTER

Guided Tour with Geraint Jennings Starts in front of Maison de Normandie (71 Halkett Place) 11:30am, free

#### UNVEILING: FIRST TRILINGUAL SIGN IN FRENCH LANE

Unveiling of the first trilingual street sign in Hilgrove Street also known as "French Lane". With the Connétable of St Helier, the Honorary Consul of France in Jersey and the President of Maison de la Normandie et de la Manche Hilgrove street, 1pm

#### FÊTE NATIONALE - BASTILLE DAY CEREMONY

The French & Francophone community will be celebrating the "Fête Nationale" at the town hall of St Helier at 5pm

#### 1066 - A NORMAN FPIC MUSICAL TALE

Through music and songs performed by French artists Sowila Taïbi and Jaufré Darroux from SKALD theatre Cie, re-live this epic adventure of the conquest of England as written by the Jersey-born medieval pæt Wace. Old Magistrate's Court, 7:15pm, free, limited seats, booking compulsory, info@maisondenormandie.com

#### NORMAN MARKET

Weighbridge (St Helier) 9am to 6pm

#### CONTEMPORARY ART EXHIBITION

See July 10th. JAC 9am-10pm, free entry www.artscentre.je



#### NORMAN MARKET

Weighbridge (St Helier) 9am to 6pm